



**CIVIL AVIATION AUTHORITY OF SRI LANKA
AVIATION SAFETY NOTICE**

ASN No 101	Ref No: PEL/2008/02	File Ref: PL/18/50/7
------------	---------------------	----------------------

Recipients	Applicants for a/ holders of a 1. a. pilot licence b. Flight Navigator Licence c. Air Traffic Controller Licence. d. Flight Engineer Licence 2. Aeronautical Station Operators 3. Applicants for a/ holders of a Licence for Air Transport Operations. 4. Air Navigation Service Providers
01.Subject	: Language proficiency Requirements for Radiotelephony Communication
02.Nature	: Compulsory
03.Issue no	: 01
04.Status	: New
05. Effective date	: With immediate effect
06. Validity	: Until further notice
07.Contact person	: Deputy Director (Personnel Licensing), Civil Aviation Authority, No.64, Galle Road, Colombo 03, Sri Lanka. Telephone: +94112436552, Fax : +94112436552, E mail susan200@slt.net.lk
08.Availability	: A copy of this document is available for reference at the technical library of Civil Aviation Authority. Copies can be collected at reproduction cost.
09.Applicability	: 1. Holders of a a. pilot licence b. Flight Navigator Licence c. Air Traffic Controllers Licence. d. Flight Engineer Licence 2. Aeronautical Station Operators 3. Holders of a Licence for Air Transport Operations 4. Air Navigation Services Providers
10. Comments	: Comments (if any) on the contents of this Aviation Safety Notice (ASN) may be forwarded to the contact person.

However the Aviation Safety Notice will come into effect on the date shown therein notwithstanding any objection or comment made by any person or party unless and until an amendment to the Aviation Safety Notice is issued afresh by the Director General of Civil Aviation.

11. Notice : Language Proficiency Requirement for Radiotelephony Communication is published. as an attachment to this ASN
12. History of Revision : Nil
13. Related ASNs : 054 and 058
14. Action Required : 1. For compliance by holders of a
a. pilot licence
b. Flight Navigator Licence
c. Air Traffic Controller Licence.
d. Flight Engineer Licence
2. Aeronautical Station Operators
3. Holders of a Licence for Air Transport Operation
4. Air Navigation Services Providers
15. Checklist : List of current ASN nos. are as follows

ASN No	Issue No	Date of Applicability	Remarks
ASN002	01	10.03.2000	nil
ASN003	01	18.08.2000	nil
ASN004	01	13.02.2001	nil
ASN005	01	26.03.2001	nil
ASN007	01	15.09.2001	nil
ASN008	02	16.11.2006	Replaced ASN 008 issue no 01
ASN009	01	18.02.2002	nil
ASN010	01	18.02.2002	nil
ASN011	01	18.02.2002	nil
ASN012	01	18.02.2002	nil
ASN013	01	08.02.2002	nil
ASN014	01	01.03.2002	nil
ASN015	01	01.03.2002	nil
ASN016	01	01.03.2002	nil
ASN017	02	10.03.2005	Replaced ASN 017 issue no 01
ASN018	01	20.03.2002	nil
ASN019	01	01.04.2002	nil
ASN021	01	01.04.2002	nil
ASN022	01	08.04.2002	nil
ASN023	01	01.06.2002	Replaced ASN no 003
ASN024	01	02.09.2002	nil
ASN025	02	15.10.2002	Replaced ASN no 001
ASN026	01	15.10.2002	nil
ASN027	01	12.12.2002	nil
ASN028	01	12.03.2003	nil
ASN029	01	21.03.2002	nil

ASN030	01	10.07.2002	nil
ASN031	01	15.07.2003	Replaced ASN no 006
ASN032	01	25.07.2003	nil
ASN033	02	25.08.2005	Replaced ASN no 033 issue no 01
ASN034	01	11.09.2003	nil
ASN035	01	12.09.2003	nil
ASN036	01	12.09.2003	nil
ASN037	01	13.10.2003	nil
ASN038	01	07.06.2004	nil
ASN039	03	05.01.2007	Replaced ASN no 039 issue no 02
ASN040	01	07.07.2004	nil
ASN041	01	16.07.2004	nil
ASN042	03	05.01.2007	Replaced ASN no 042 issue no 02
ASN043	02	12.08.2004	Amendment to ASN no 013
ASN044	02	13.03.2006	Replaced ASN no 044 issue no 01
ASN045	02	05.01.2007	Replaced ASN no 045 issue no 01
ASN046	01	14.09.2006	nil
ASN047	03	05.01.2007	Replaced ASN no 047 issue no 02
ASN048	02	05.01.2007	Replaced ASN no 048 issue no 01
ASN049	01	20.09.2004	nil
ASN051	01	20.09.2004	nil
ASN052	01	20.09.2004	nil
ASN053	03	15.11.2006	Replaced ASN 053 issue no 02
ASN054	02	16.01.2008	Replaced ASN 054 issue no 01
ASN055	01	01.04.2005	nil
ASN056	01	01.12.2005	nil
ASN057	01	01.12.2005	nil
ASN058	01	01.12.2005	nil
ASN059	-	-	Not issued yet
ASN060	02	05.08.2005	Replaced Page no 01 of the attachment to the ASN no 060 issue no 01
ASN061	02	05.08.2005	Replaced Page no 01 of the attachment to the ASN no 061 issue no 01
ASN062	01	01.04.2005	nil
ASN063	01	20.12.2004	nil
ASN065	01	06.04.2005	nil
ASN066	01	16.05.2005	nil
ASN067	01	16.05.2005	nil
ASN068	01	18.05.2005	nil
ASN069	01	18.05.2005	nil
ASN070	01	18.05.2005	nil
ASN071	01	18.05.2005	nil
ASN072	01	18.05.2005	nil
ASN073	01	19.05.2005	nil
ASN074	01	19.05.2005	nil
ASN075	01	19.05.2005	nil
ASN076	01	16.06.2005	nil
ASN077	01	08.08.2005	nil
ASN078	01	21.12.2005	nil
ASN079	01	16.09.2005	nil
ASN080	01	07.11.2005	nil
ASN081	02	25.06.2006	Replaced ASN no 081 issue No. 01
ASN082	01	23.11.2005	nil
ASN083	01	01.12.2005	nil
ASN084	01	16.12.2005	nil
ASN085	01	05.01.2006	nil
ASN086	01	06.04.2006	nil

ASN087	01	06.04.2006	nil
ASN088	01	06.04.2006	nil
ASN089	01	10.05.2006	nil
ASN090	01	03.06.2006	nil
ASN091	01	15.06.2006	nil
ASN092	-	-	Not issued yet
ASN093	-	-	Not issued yet
ASN094	01	02.06.2006	nil
ASN095	01	25.09.2006	nil
ASN096	01	11.09.2007	nil
ASN097	01	22.09.2006	nil
ASN098	01	04.04.2007	nil
ASN099	01	09.10.2007	nil
ASN100	01	19.11.2007	nil

Parakrama Dissanayake
Actg. Director General of Civil Aviation and
Chief Executive Officer

Civil Aviation Authority of Sri Lanka,
No. 64, Supreme Building,
Galle Road, Colombo 03.
Telephone: 94 11 2433213, Fax: 94 11 2440231
E-mail: sldgca@slt.lk



Language Proficiency for Radiotelephony Communication

1. General: This ASN is issued to specify the requirements of all related ICAO Standards and Recommended Practices on Language Proficiency for Radiotelephony Communications.

1.1. Contents: The contents of the requirements of this ASN specify mainly the applicable personnel, effective date of implementation, Language Proficiency Levels, Evaluation Criteria, Re-Evaluation intervals, Operators' Responsibility, Use of standard phraseology, Language for Air Ground Telephony Communication, Availability of English Language Facility at ground stations, Publication of Language facility in AIP, ATC Service Providers responsibility, English Language use by ATC units.

1.1.1. Aeroplane, airship, helicopter, and powered- lift pilots and those flight navigators who are required to use the radio telephone aboard an aircraft shall demonstrate the ability to speak and understand the language used for radiotelephony communications.

Note: In the case of Flight Engineers, in instance where the flight crew are composed of non-native English speakers and whose native language is different from each other the Flight Engineers shall have the ability to speak and understand them in English language unless the Flight Crew is proficient to understand his native language.

1.1.2. Air traffic controllers and aeronautical station operators shall demonstrate the ability to speak and understand the language used for radiotelephony communications.

1.1.3. As of 05 March 2008 Aeroplane, airship, helicopter and powered-lift pilots, flight navigators required to use the radio telephone aboard an aircraft, air traffic

controllers and aeronautical station operators shall demonstrate the ability to speak and understand the language used for radiotelephony communications to the level specified in the language proficiency requirements in Attachment 1.

1.1.4. As of 5 March 2008, the language proficiency of Aeroplane, airship, helicopter and powered -lift pilots, air traffic controllers and aeronautical station operators who demonstrate proficiency below the Expert Level (Level 6) will be formally evaluated at intervals in accordance with an individual's demonstrated proficiency level.

1.1.5. The language proficiency of Aeroplane, airship, helicopter and powered lift pilots, flight navigators required to use the radio telephone aboard an aircraft, air traffic controllers and aeronautical station operators who demonstrate proficiency below the Expert Level (Level 6) will be formally evaluated at intervals in accordance with an individual's demonstrated proficiency level, as follows:

a) those demonstrating language proficiency at the Operational Level (Level 4) of Attachment no 1 will be evaluated at least once every three years; and

b) those demonstrating language proficiency at the Extended Level (Level 5) of Attachment no 1 will be evaluated at least once every six years.

c) Formal evaluation is not required for applicants who demonstrate expert language proficiency, e.g. native and very proficient non-native speakers with a dialect or accent intelligible to his /her working environment, as assessed by the Director General of Civil Aviation.

1.1.6. Special endorsement of language proficiency should appear on the relevant personnel licence under specification – XIII Remarks effective 05 March 2008



- 1.1.7. Operators authorised to conduct international commercial air transport operators (Aeroplanes) shall ensure that flight crewmembers demonstrate the ability to speak and understand the language used for Radiotelephony communications as specified at paras 1.1.1 to 1.1.5 above.
- 1.1.8. Operators for international commercial air transport operations or international general aviation operations with helicopter shall ensure that flight crew members demonstrate the ability to speak and understand the language used for radiotelephony communications as specified at paras 1.1.1 to 1.1.5 above.
- 1.1.9. ICAO standardized phraseology shall be used in all situations for which it has been specified. Only when standardized phraseology cannot serve an intended transmission, plain language shall be used.
- 1.1.10. The air-ground radiotelephony communications shall be conducted in the English language.
- 1.1.11. The English language shall be available, from any aircraft station, at all stations on the ground serving designated airports and routes used by international air services.
- 1.1.12. The language used shall be published in the Aeronautical Information Publications and other published aeronautical information concerning such facilities.
- 1.1.13. An air traffic services provider shall ensure that air traffic controllers speak and understand the English language used for radiotelephony communications as specified in paragraphs 1.1.1 to 1.1.5 above.
- 1.1.14. Except when communications between air traffic control units are conducted in a mutually agreed language, the English language shall be used for such communications.